

NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE

ŘADA SCAN-LINE 7



Scan-Line 7B



Scan-Line 7C



Scan-Line 7D



Scan-Line 7L



Scan-Line 7B/7L
dřevník



www.heta.dk www.hede.cz ECODESIGN READY



CZ

DANISH DESIGN . DANISH QUALITY . DANISH PRODUCTION

Gratulujeme k vašim novým kamnům na dřevo a věříme, že budete s novými kamny Heta více než spokojeni. Zvláště pokud budete dodržovat následující rady a pokyny.

PŘED INSTALACÍ

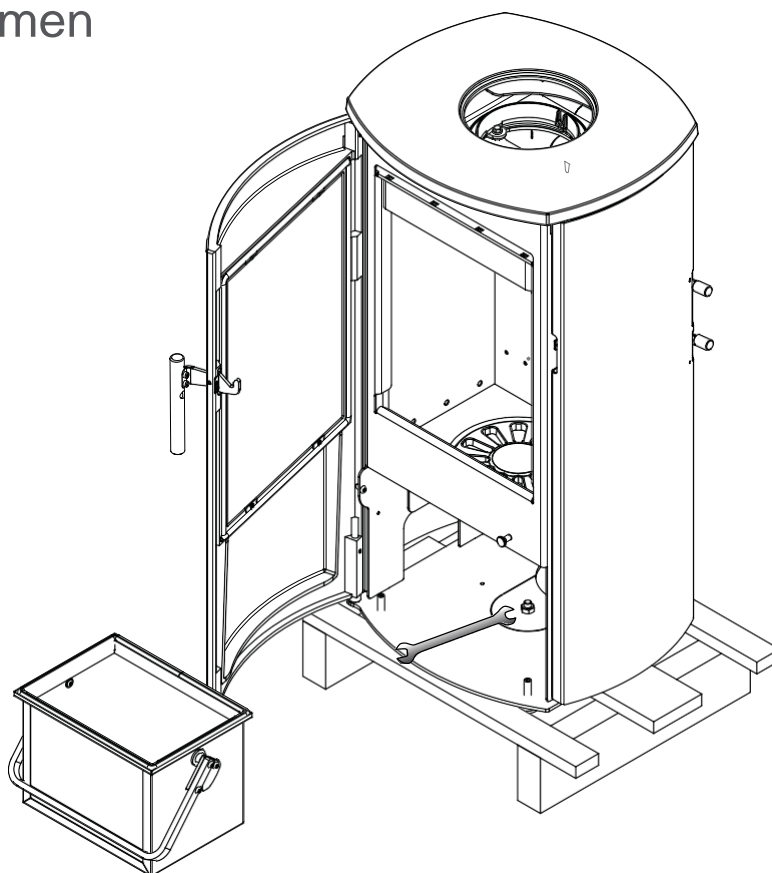
Krbová kamna Heta jsou kvalitní výrobky, proto je velmi důležitý váš první dojem! Máme dobrou logistickou síť, která přepravuje produkty Heta s velkou péčí o naše prodejce. Při přepravě nebo manipulaci však může dojít k poškození často těžkých kamen. Je důležité, abyste po obdržení výrobek Heta kompletně zkontrolovali a případné poškození nebo závady nahlásili svému prodejci.

Obal musí být zlikvidován následovně:

Dřevo je neošetřené a může hořet v kamnech.

Plasty a lepenky můžete odevzdat v místním recyklačním středisku.

Rozbalení kamen



Heta A/S

Jupitervej 22,
DK-7620 Lemvig

Phone: +45 9663 0600
E-mail: heta@heta.dk

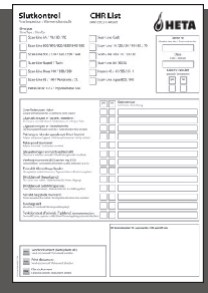
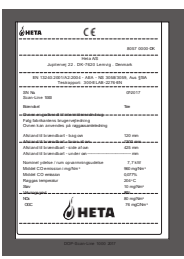

Copyright © 2014
Heta is a registered
trademark of Heta A/S

Printed in Denmark
Subject to printing errors
and changes.

14.02.2022
0037-1305 Version 1,6

S novými kamny na dřevo najdete:

<p>Provozní / Instalační manuál</p>	
<p>Heta rukavice Nr. 0023-9002</p>	

<p>Q.C. check (výstupní kontrola)</p>	
<p>Výrobní štítek</p>	
<p>Grafitový sprej na mazání Nr. 0027-0130</p>	

Příslušenství: set nářadí

Nářadí a držák na nářadí k montáži na zadní stranu kamen.

No. 6000-022625



Ostatní příslušenství není součástí balení.

Pokyny pro instalaci

Bezpečnostní vzdálenosti

Kamna musí být vždy instalována v souladu s národními a případně místními předpisy. Je důležité dodržovat místní předpisy týkající se zřizování komínů a jejich připojení. Proto se před instalací vždy poraďte s místním kominíkem, protože jste osobně zodpovědní za dodržení platných předpisů.

Vzdálenostní předpisy

Rozdíl se týká instalace u hořlavých a nehořlavých stěn. Pokud je stěna vyrobena z nehořlavého materiálu, mohou být kamna v zásadě umístěna v jedné rovině s ní. Doporučujeme však ponechat mezeru alespoň 5 cm, aby se usnadnilo čištění za kamny. Minimální vzdálenosti od hořlavých látek jsou uvedeny na štítku kamen a v tabulce na straně 8.

Varování



Kamna jsou horká (více než 90 stupňů) Dbejte na to, aby s nimi děti nepřišly do styku.

V prostoru pod popelníkem by neměly být skladovány hořlavé materiály.

Důležité

1. Vždy zajistěte volný přístup ke všem čisticím dvířkům komína.
2. Vždy zajistěte dostatek čerstvého vzduchu v místnosti.
3. Odtahové ventilátory v domě mohou způsobit negativní tah v komíně. Snížený tah může vést k nepříznivým spalovacím vlastnostem kamen. To může mít za následek, že při otevřených dvířkách bude z kamen vycházet kouř. Záporný tah způsobený odtahovým ventilátorem může způsobit, že komín bude pracovat opačně a bude vtahovat kouř do domu.
4. Vzduchové otvory nesmí být zakryté.

Podlaha

Je nezbytné zajistit, aby povrch podlahy skutečně unesl váhu kamen a případně namontovaného ocelového komína. Kamna musí stát na nehořlavém povrchu, jako je ocelová podlahová deska nebo cihlová nebo dlážděná podlaha.

Velikost nehořlavého povrchu použitého k pokrytí podlahové plochy musí odpovídat národním a místním předpisům.

Připojení ke komínu

Otvor komína musí odpovídat národním a místním předpisům. Plocha otvoru by však nikdy neměla být menší než 175 cm², což odpovídá průměru 150 mm. Je-li ve spalinovém potrubí namontována klapka, musí zůstat vždy alespoň 20 cm² volného průchodu, i když je klapka v poloze „zavřeno“.

Kamna na dřevo nesmějí být nikdy připojena ke komínům, kde jsou rovněž napojena na plynová topidla.

Efektivní kamna kladou vysoké nároky na vlastnosti komína – proto vždy nechejte váš komín zhodnotit místním kominíkem.

Řada Scan-Line 7 může být instalována s vodorovným přímým zadním vývodem. Maximální délka trubky by měla být 500 mm s průměrem 150mm. Počáteční tah (studená kamna) komína by měl být minimálně 6 pascalů.

Napojení na zděný komín

Zazděte do komína zděř a usadte do něj potrubí spalin. Zděř a kouřovod nesmí procházet samotným komínovým otvorem, ale musí lícovat s vnitřkem komínového průduchu. Spáry mezi zdivem, zděří a potrubím pro odvod spalin musí být utěsněny ohnivzdorným materiálem.

Napojení na ocelový komín

Při montáži připojení od kamen přímo na ocelový komín doporučujeme namontovat komínovou trubku do nástavce spalin tak, aby saze a kondenzát spadly do samotných kamen, než aby se shromažďovaly na vnějším povrchu kamen. Změna výstupu kouře z horního na zadní (viz obr. 1-8 na straně 20).

U napojení na komíny, které jsou vedeny přes strop, musí být dodrženy všechny národní a místní předpisy týkající se vzdálenosti od hořlavých materiálů. Je důležité, aby byl komín opatřen střešní podpěrou, aby horní panel kamen nemusel nést celou váhu komína (nadměrná hmotnost může poškodit kamna).

Tahové podmínky

Špatný tah může mít za následek, že se z kamen při otevření dvířek bude kouřit. Minimální tah komína pro zajištění dostatečného spalování v kamnech tohoto typu je 12 PA. Pokud se však dvířka topeniště otevřou během topení na plný výkon, stále hrozí nebezpečí výronu kouře. Teplota spalin při jmenovitém výkonu je 243 °C, pokud jsou vyvedeny na venkovní teplotu 20 °C. Hmotnostní průtok spalin je 3,2 g/s. Komínový tah vzniká rozdílem mezi vysokou teplotou komína a nízkou teplotou čerstvého vzduchu. Délka a izolace komína, vítr a povětrnostní podmínky mají rovněž vliv na schopnost komína vytvářet přiměřený podtlak. Pokud jste kamna delší dobu nepoužívali, zkontrolujte před použitím, zda komín a kamna nejsou zaneseny sazemí, ptačími hnízdy apod..

Návod k použití

První zapálení

Barva kamen je z výroby plně vytvrzená, ale přesto může vznikat mírný nepříjemný zápach.

Palivo

Vaše nová kamna jsou schválena podle normy EN pro spalování dřeva. V kamnech proto musíte spalovat pouze čisté a suché dřevo. Nikdy nepoužívejte kamna ke spalování naplaveného dřeva, protože může obsahovat velké množství soli, která může poškodit kamna i komín. Stejně tak nesmíte v kamnech topit odpadky, lakovaným dřevem, tlakově impregnovaným dřevem nebo dřevotřískou, protože tyto materiály mohou uvolňovat jedovaté výpary a kouř. Správné topení dobře vyztuženým dřevem zajišťuje optimální tepelný výkon a maximální úspornost. Správné vypalování zároveň zabraňuje škodám na životním prostředí v podobě kouře i emisí a snižuje také riziko požárů v komíně. Pokud je dřevo vlhké a nedostatečně vyztužené, velká část energie v palivu se spotřebuje na odpařování vody, která pak mizí v komíně. Proto je důležité používat suché, dobře vyztužené dřevo, tj. dřevo s vlhkostí maximálně 20 %. Toho se dosáhne skladováním dřeva po dobu 1-2 let před použitím.

Kusy palivového dřeva o průměru větším než 10 cm by se měly před uskladněním rozštípat. Kusy palivového dřeva by měly být přiměřeně dlouhé (cca 18 cm), aby mohly ležet rovně na žhavém podkladu. Pokud dřevo skladujete venku, je nejlepší ho přikrýt.

Snížený tah může nastat, když:

- Teplotní rozdíl mezi spalinami a venkovní teplotou je příliš malý, např. špatně izolovaný komín
- Venkovní teplota je příliš vysoká - například v létě
- Nefouká žádný vítr
- Komín je příliš nízký a chráněný
- Komín má falešný přísun vzduchu.
- Komín a kouřovod je ucpaný
- Dům je příliš vzduchotěsný (tj. při nedostatečném přívodu čerstvého vzduchu)
- Špatný odvod kouře (špatný tah) způsobený studeným komínem nebo špatnými povětrnostními podmínkami lze kompenzovat zvýšením průtoku vzduchu do kamen.

Dobrý tah nastane, když:

- Rozdíl teplot mezi komínem a venkovním vzduchem je vysoký.
- Počasí je pěkné.
- Fouká silný vítr.
- Komín je ve správné výšce: minimálně 4 m nad kamny a bez hřebene střechy.

Příklady doporučených typů dřeva

* jejich typická měrná hmotnost na metr krychlový se uvádí jako 100% dřevo s vlhkostí 18

Dřevo	kg/m ³	Dřevo	kg/m ³
Buk	710	Vrba	560
Dub	700	Olše	540
Jasan	700	Borovice	520
Jilm	690	Modřín	520
Javor	660	Lípa	510
Bříza	620	Smrk	450
Horská borovice	600	Topol	450

Nedoporučuje se používat dřeva s vysokým obsahem oleje, jako je teka (týk) a mahagon, protože to může způsobit poškození skla.

Výhřevnost dřeva

Všechna dřeva mají téměř stejnou výhřevnost na kg, což je asi 5,27 kW/hod pro absolutně suché dřevo. Dřevo s vlhkostí 18 % má účinnost cca 4,18 kW/hod na kg.

Uvolňování CO₂

Při spalování vzniká 1000 litrů topného oleje 3,171 tun CO₂. Protože dřevo je CO₂ neutrální zdroj tepla/energie, šetříte životní prostředí 1,3 kg CO₂ pokaždé, když použijete 1 kg normálního dřeva.

Požár komína

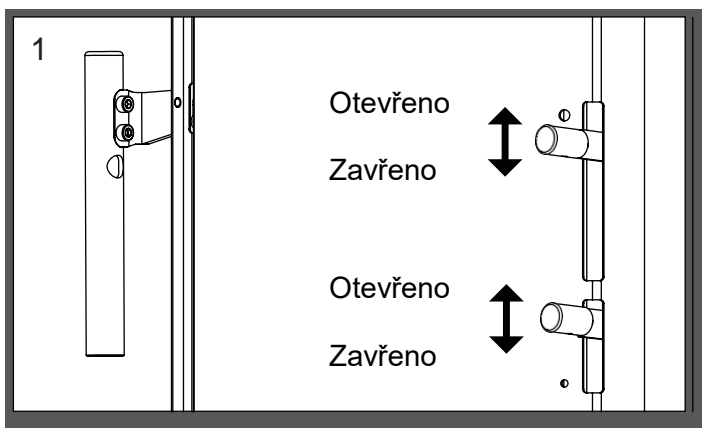
V případě požáru komína – který je často důsledkem nesprávné obsluhy nebo zdouhavého zatápění vlhkým dřevem – zavřete dvířka a uzavřete přívod sekundárního a spouštěcího vzduchu, abyste oheň udusili. Zavolejte hasiče.

Regulace proudění vzduchu

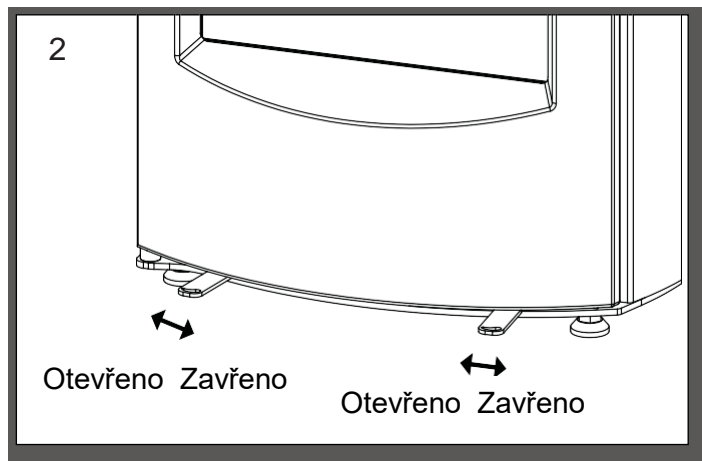
Do kamen je přiváděn vzduch pomocí ovládacích rukojetí umístěných na zadní straně bočního panelu Scan-Line 7 B C D. Viz obrázek 1.

Rukojeť sekundárního proudění vzduchu je horní rukojeť a rukojeť pro spouštěcí proud vzduchu je dole. Sekundární proud vzduchu je v horní poloze zcela otevřený.

Sekundární vzduch se během hoření postupně uzavírá. Spouštěcí přívod vzduchu se po nastartování uzavře.

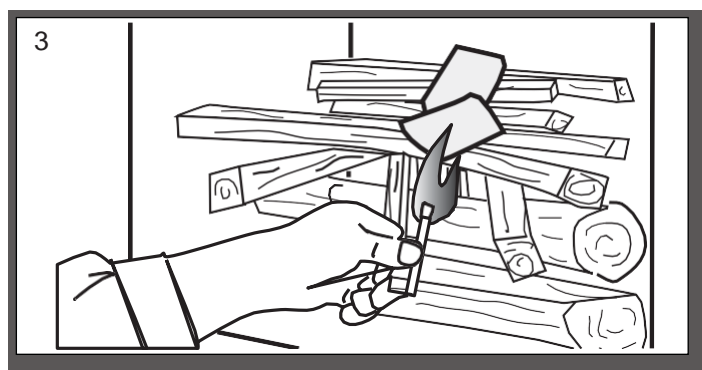


U Scan-Line 7 L jsou ovládací prvky umístěny vpředu dole, sekundární vzduch vlevo a startovací vzduch vpravo. Viz obrázek 2.



Zapálení kamen

Na dno položte dva kusy dřeva. Naskládejte třísky vzdušně ve vrstvách jako hranici. Nahoru dejte podpalovač (svítek, kostičku), nyní jste připraveni zapálit palivo. Plameny musí působit shora dolů.



V kamnech na dřevo je přísně zakázáno používat kapalinu do zapalovačů, oleje nebo jakákoli kapalná paliva.

Zcela otevřete spalovací vzduch a nechte dvířka pootevřená (cca 1 cm otevřená).

Po založení ohně a zahřátí komína (cca po 3-5 minutách) zavřete dvířka a regulujte vzduch do provozní polohy. Doporučujeme veškeré první palivo spalovat při plně otevřeném spalovacím vzduchu v provozní poloze. Tím je zajištěno důkladné prohřátí kamen a komína.



Spuštění/zapálení
Naskenujte kód a vyberte jazyk.

Příkládání

Příkládání paliva do kamen by se mělo provádět, dokud je ještě dobrá vrstva žhavých uhlíků. Rozložte uhlíky na spodní rošt, na uhlíky položte kousky paliva (max. 0,7 kg) v jedné vrstvě kolmo k otvoru pro rozpalování. Zavřete spalovací dvířka a plně otevřete startovací přívod vzduchu. Dřevo se poté velmi rychle zapálí, tj. za 30 sekund nebo až 1 minutu. Když dřevo hoří stálým plamenem, zavřete startovací přívod vzduchu. Poté nastavte průtok sekundárního vzduchu na požadovanou úroveň. Pro jmenovitý provoz (4 kW) by měl být přívod sekundárního vzduchu otevřen na 50 %. Při rozpalování dbejte na to, abyste neumístili kusy paliva příliš blízko u sebe, protože to bude mít za následek špatné spalování a nedostatečné využití paliva. Vezměte prosím na vědomí, že startovací přívod vzduchu nesmí zůstat otevřený během normálního provozu kamen, protože by to mohlo vést k přehřátí. Musí se používat pouze do té doby, dokud palivo nehoří stálým plamenem.

Regulace hoření

Kamna jsou schválena pro přerušovaný provoz. Potřebujete-li menší výdej tepla, dosáhnete toho menší dávkou paliva a případně snížením přívodu vzduchu. Během hoření se přívod vzduchu nesmí zcela uzavřít. Nikdy neztlumte vzduch natolik, aby ze dřeva nešlehaly plameny. Počkejte, dokud plameny neuhasnou a dřevo se promění ve žhnoucí dřevěné uhlíky.

Optimální hoření

Pro dosažení optimálního spalování a co nejvyššího účinku je důležité dbát na správné použití přívodu vzduchu. Obecným pravidlem je, že sekundární vzduch má být použit k ovládnutí ohně a k oplachu skla. To vytváří ohořívání usazenin a udržuje sklo zcela čisté bez sazí. Vezměte prosím na vědomí, že kamna budou přirozeně produkovat saze, pokud je startovací přívod vzduchu i přívod sekundárního vzduchu zcela uzavřený. Zabráníte tak nasávání kyslíku do kamen a sklo a další části se zanesou sazemi.

Pokud se tato situace zkombinuje se spalováním mokrého dřeva, nános sazí může být tak hustý a lepkavý, že se těsnění může například při otevření dveří následujícího dne odtrhnout.

Nebezpečí výbuchu



Po přiložení nového paliva je velmi důležité nenechávat kamna bez dozoru, dokud dřevo nehoří.

K tomu obvykle dojde během 30 až 60 sekund. Pokud je v kamnech umístěno příliš mnoho dřeva, může dojít k nebezpečí výbuchu. To může vést k produkci velkého objemu plynu a tento plyn může explodovat, pokud je přívod primárního a sekundárního vzduchu nedostatečný.

Je výhodné vždy nechat nějaký popel ležet na dně spalovací komory.

Bud'te opatrní při vyprazdňování popela. Uhlíky mohou zůstat žhavé po dlouhou dobu. Nikdy nevysypávejte popel do hořlavé nádoby.

Větrání

Musí být zajištěno dostatečné větrání zejména při instalaci v novějších a velmi těsných budovách, kdy kamna nebudou připojena na přívod externího vzduchu.

Provozní problémy

Komín je nutné vymetat minimálně jednou ročně, doporučujeme využít registrovaného kominíka, který komín zkontroluje a opravdu vymete.

V případě kouře nebo zapáchajících výparů musíte nejprve zkontrolovat, zda není ucpaný komín.

Komín musí samozřejmě vždy poskytovat minimální tah nutný k tomu, aby bylo možné oheň regulovat. Vezměte prosím na vědomí, že tah komína je závislý na povětrnostních podmínkách. Při silném větru může být tah tak silný, že může být nutné namontovat do spalinového potrubí klapku pro regulaci tahu. Při čištění komínu mohou saze a jiné usazeniny spadnout na deflektor, vyjměte jej a vyčistěte.

V případech, kdy dřevo hoří příliš rychle, může to být způsobeno nadměrným tahem komína. Měli byste také zkontrolovat, zda je těsnění dvířek a těsnění popelníku neporušené a správně sedí. Pokud kamna generují příliš málo tepla, může to být způsobeno tím, že topíte mokřím dřevem. V tomto případě se velká část topné energie spotřebuje na sušení dřeva, což má za následek nízkou účinnost, potenciálně poškození vermikulitu a zvýšené riziko usazování sazí v komíně.

Zkontrolujte, zda nejsou vzduchové otvory v kamnech ucpané např. popelem apod. Pod litinovým pohyblivým roštem je možné vyčistit vzduchový kanál pro náběhové proudění vzduchu.

Tabulka údajů o kamnech v souladu s testováním EN 13240

Kamna typ Scan-Line série	Nominální teplota spalin C°	Kořovod mm	Palivo Množs- tví kg	Tah min. mbar	Nominál výkon testu kW	Účinnost %	Vzdálenost od hořlavých materiál.		Vzdálenost k nábytku mm	Hmotn. kamen kg
							Za kamny mm	Z boků mm		
7B	243	ø150	1	0,12	4	83	100	100	800	93
7C	243	ø150	1	0,12	4	83	-	100	800	90
7D	243	ø150	1	0,12	4	83	100	100	800	100
7D low*	243	ø150	1	0,12	4	83	100	100	800	100
7L*	243	ø150	1	0,12	4	83	100	100	800	118

Jmenovitý výkon je výkon, na který byla kamna testována. Test byl proveden se sekundárním vzduchem otevřeným na 50 %.

* SL 7L and 7D low: Při instalaci na podlahu z hořlavých materiálů je nutné umístit na nožičky.

* SL 7L and 7D low: Lze umístit na podlahu bez nožiček, pokud je podklad nehořlavý.

Vysypávání popela

Pomocí pohyblivého roštu, který se otáčí tam a zpět, popel propadáva otvory do popelníku. Je výhodné ponechat vrstvu popela na dně spalovací komory na roštu jako izolaci.

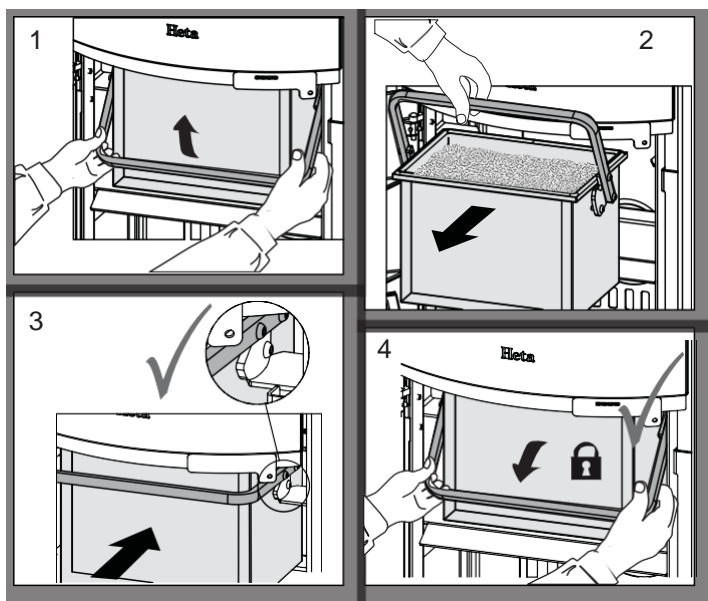


Při vysypávání popela buďte opatrní. Mohou v něm dlouho zůstat žhavé uhlíky.

Nikdy nevysypávejte popel do hořlavé nádoby.



Popelník musí být zajištěn a po usazení se nesmí pohnout! Nezapalujte kamna, pokud není popelník na svém místě! Při nedodržení pokynů zaniká záruka!



Údržba:

Povrch kamen byl ošetřen pomocí žáruvzdorné bary.

Kamna by se měla čistit suchým hadříkem. Případné poškození povrchu v podobě odštěpků nebo škrábanců lze opravit pomocí retušovací barvy, která je k dispozici ve spreji.

Čištění skla

Nesprávné vypálení, například při použití mokrého dřeva, může mít za následek zanesení průzoru saze. Tyto saze lze snadno a účinně odstranit použitím patentovaného Heta čističe skla kamen.



Těsnění dveří

Doporučuje se alespoň jednou ročně zkontrolovat těsnění dveří, zda je neporušené a správně přiléhá. (Viz obrázek 1)

Schéma pro údržbu

Údržba / období	Majitel kamen					Kvalifikovaný Technik	
	Před zimou	Denně	1 týden	30 dní	60-90 dní	1. Rok	2. Rok
Čištění komína (viz. komín)	C						
Čištění komína a kamen	C				C		
Čištění topeniště kamen	C	VI			C		
Čištění přívodu vzduchu	C				C		
Čištění popelníku	C		VI	C			
Čištění spalovací komory	C		VI	C			
Kontrola / výměna těsnění dvířek	C/S	VI					C/S
Kontrola / výměna, těsnění pod sklem	C/S	VI					C/S
Kontrola / výměna, těsnění popelníku	C/S	VI					C/S
Kontrola / výměna těsnění kouřovodu	C/S	VI					C/S
Kontrola / výměna vermikulitu	C/S	VI					C/S
Namažte panty	L	VI			L		
Promazání zámku	L	VI			L		
Promažte popelník	L				L		

C = Čištění

C/S = Kontrola /Výměna

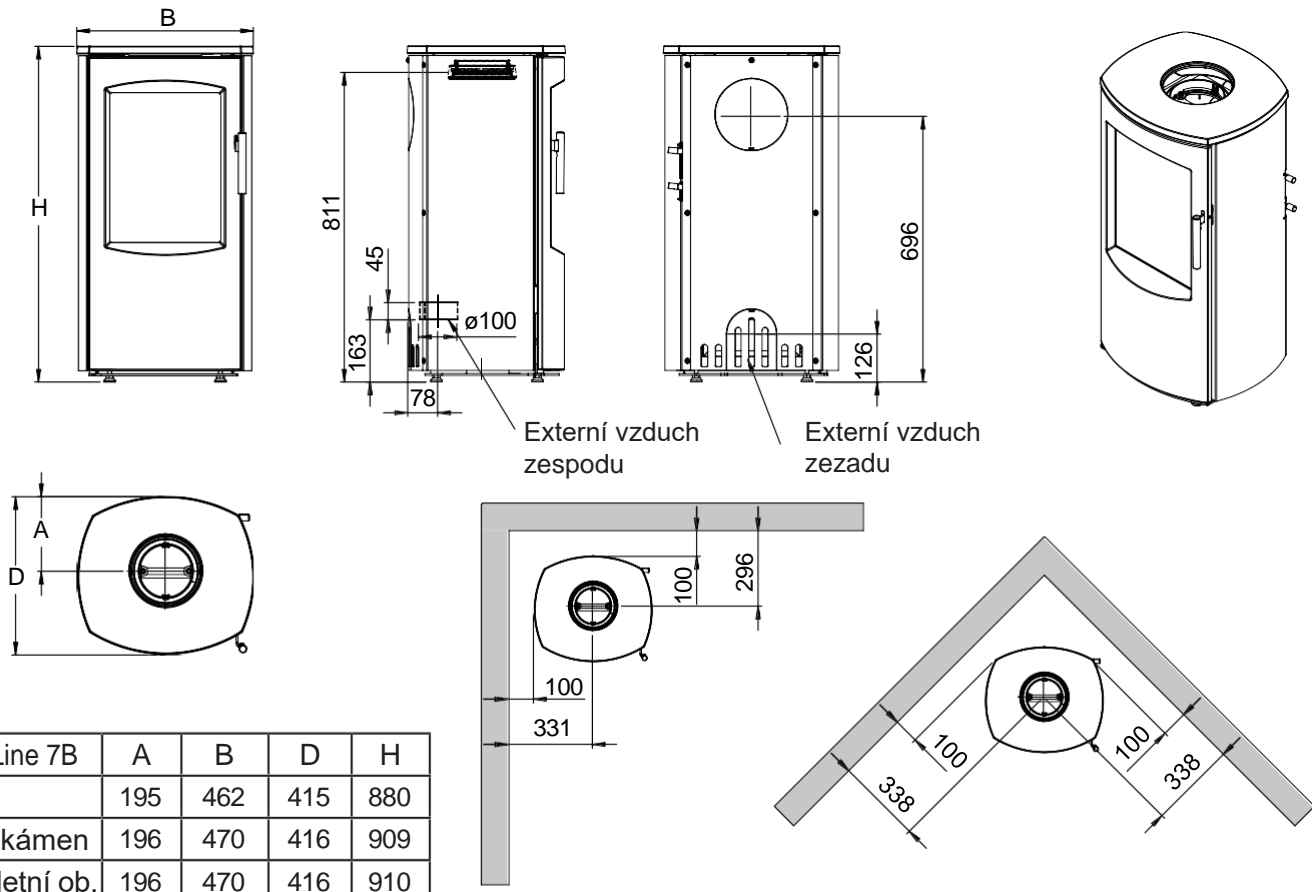
L = Namazat

VI = Vizuální kontrola, případně čištění/výměna/seřízení

Tabulka řešení problémů - platí pro všechny typy kamen

Chyba	Příčina	Odstraňování problémů	Řešení
Problémy se zapálením. Když jsou kamna studená, kouř proniká do místnosti. Po zahřátí spalovací komory kamna dobře hoří.	Nedostatečný tah komína. Komín má dostatečný tah, jen když je zahřátý.	Pomocí zapalovače můžete vyzkoušet, zda je plamen vtažen do spalovací komory.	Opravte nebo vyčistěte komín.
Kamna po fázi zahřátí špatně hoří a sklo se špiní od sazí.	Ucpaná spalínová cesta (kouřovod / komín)	Pravidelně kontrolujte kouřovod, protože problém nastává pomalu.	Pravidelně čistěte a omezte použití vodorovných kouřovodů. Nepoužívejte dřevo, které vytváří velké množství popela nebo je vlhké.
Pokud kamna po rozhoření špatně hoří a sklo se pomalu špiní od sazí. Vermikulit ve spalovací komoře se velmi opotřebovává.	Nedostatečný tah komína.	Závada většinou nastává již při zapálení. Změňte tah komína.	Zlepšete tah komína.
	Nedostatečný přívod vzduchu.	Zkontrolujte přívod vzduchu.	Přečtěte si návod k obsluze a poučte všechny uživatele.
	Vlhké dřevo.	Používejte čisté, suché dřevo s maximální vlhkostí 20 %.	Palivové dřevo by mělo být po naštipání ideálně vysušeno alespoň jeden rok.
	Kusy palivového dřeva jsou příliš velké.	Optimální rozměr – viz sekce palivové dřevo, max. průměr 10 cm.	Použijte menší kusy palivového dřeva.
	Nedostatečný přívod vzduchu do místnosti (digestoř, rekuperace, těsná okna atd.)	Zajistěte dostatečný přívod čerstvého vzduchu, otevřete okno, zkontrolujte přívod externího přívodu vzduchu.	V závislosti na příčině je třeba otevřít okna nebo vyčistit připojení externího přívodu vzduchu.
Dřevo a spaliny opotřebovávají vermikulit.	Zjistěte, zda je opotřebení normální.	Běžné opotřebení a drobné praskliny nemají žádný význam. Díl by měl být vyměněn, když je vidět ocel spalovací komory	
Příliš rychlé spalování.	Příliš velký tah komína.	Chcete-li to vyzkoušet, můžete otevřít čisticí dvířka komínu, ale nezapomeňte je znovu zavřít.	Změňte tah komína a v případě potřeby nainstalujte do kouřovodu klapku.
Vermikulit ve spalovací komoře je prasklý.	Těsnění dvířek nebo popelníku je vadné.	Za studena zavřete do dvířek papír - těsnění by mělo papír jemně držet na místě, aby nešel vytáhnout. Běžné opotřebení.	Vyměňte těsnění.
	Nárazy při přikládání palivového dříví.	Běžné opotřebení.	Trhliny mají pouze kosmetický význam. Vyměňte, když je viditelná ocel spalovací komory.
Ocelové povrchy ve spalovací komoře zoxidovaly.	Teplota ve spalovací komoře je příliš vysoká.	Používá se nevhodné palivo (např. uhlí). Zkontrolujte množství použitého palivového dřeva, přečtěte si návod k obsluze.	Pokud jsou na konstrukci kamen jasné praskliny nebo jiné vady, je nutné díly vyměnit.
kamna pískají	Příliš velký tah komína	Chcete-li to vyzkoušet, můžete otevřít čisticí dvířka komínu, ale nezapomeňte je znovu zavřít.	Nainstalujte tlumič (klapku).
Kamna "cinkají"	Obvykle kvůli napětí v kovových deskách.	Obvykle se vyskytuje pouze při zahřívání a ochlazování.	Upravte/seřídte kovové díly konstrukce.
Kamna tikají	Normální roztahování a smršťování v důsledku teplotních změn.	Normální zvuk.	Zajistěte, aby teplota ve spalovací komoře byla pokud možno konstantní.
Kamna vrzají	Teplota ve spalovací komoře je příliš vysoká.	Používejte méně palivového dřeva. Zkontrolujte také těsnění v popelníku/zásuvce.	Viz. návod k obsluze.
Kamna vydávají zápach a kouří se z nich	Barva na povrchu kamen ještě není zcela vytvrzená.	Viz. návod k obsluze týkající se prvního zapálení	Zajistěte dostatečné větrání.
Kondenzace ve spalovací komoře.	Vlhkost v topeništi.	Zkontrolujte stav vermikulitu.	Po zapálení kamen se vlhkost odpaří.
Kondenzace z kouřovodu.	Vlhké dřevo.	Změňte obsah vlhkosti ve dřevě.	Použijte suché palivové dříví.
	Potrubi je příliš dlouhé nebo komín je příliš studený.	Zkontrolujte délku kouřovodu a tepelné ztráty.	Opravte kouřovod, zaisolujte komín.
Pohyblivé části vrzají.	Vlhké dřevo	Změňte obsah vlhkosti.	Použijte suché palivové dříví.
	Díly potřebují promazat.	Podle návodu zjistěte, kde je promazat	Namažte přibaleným grafitovým sprejem.

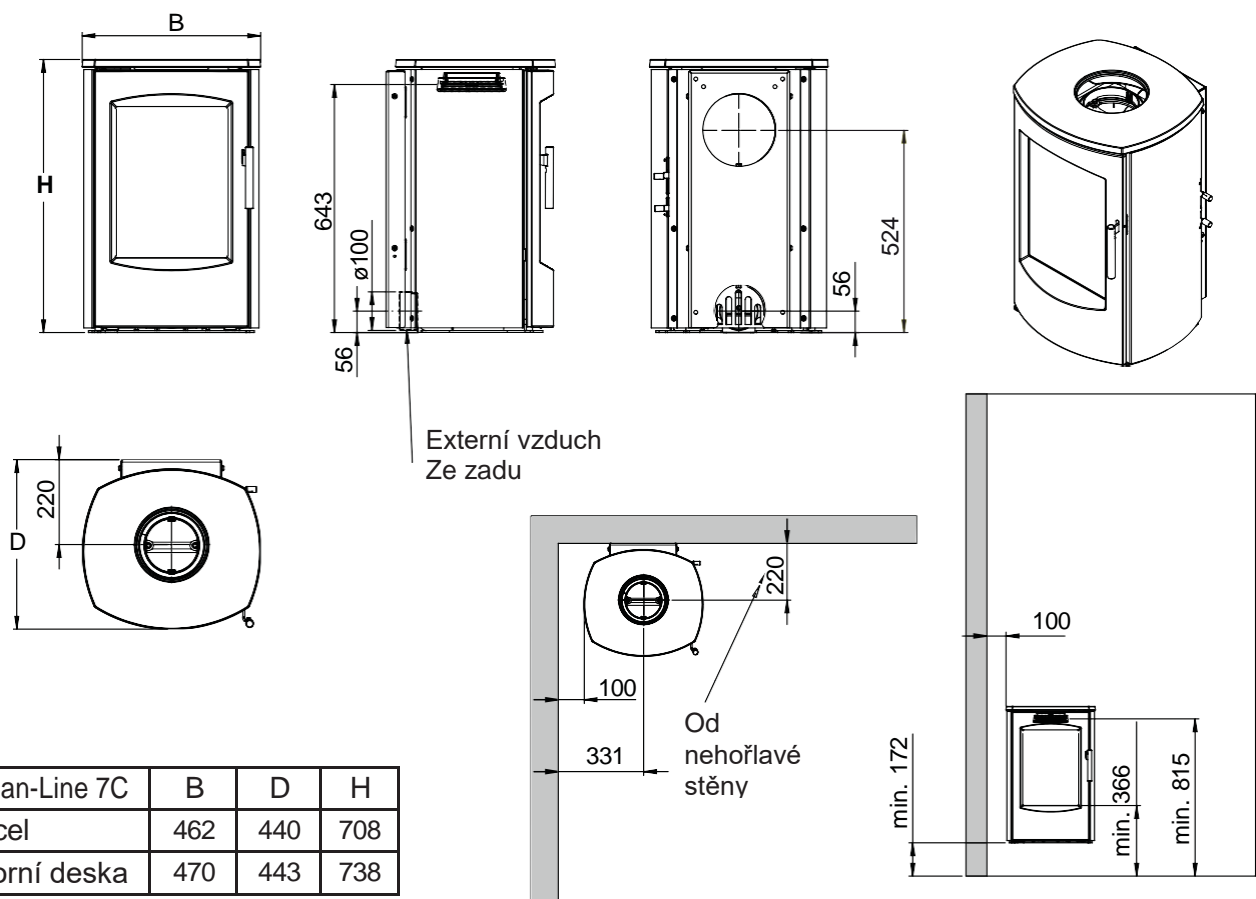
Technické výkresy kamen Scan-line 7B



Scan-Line 7B	A	B	D	H
Ocel	195	462	415	880
Horní kámen	196	470	416	909
Kompletní ob.	196	470	416	910

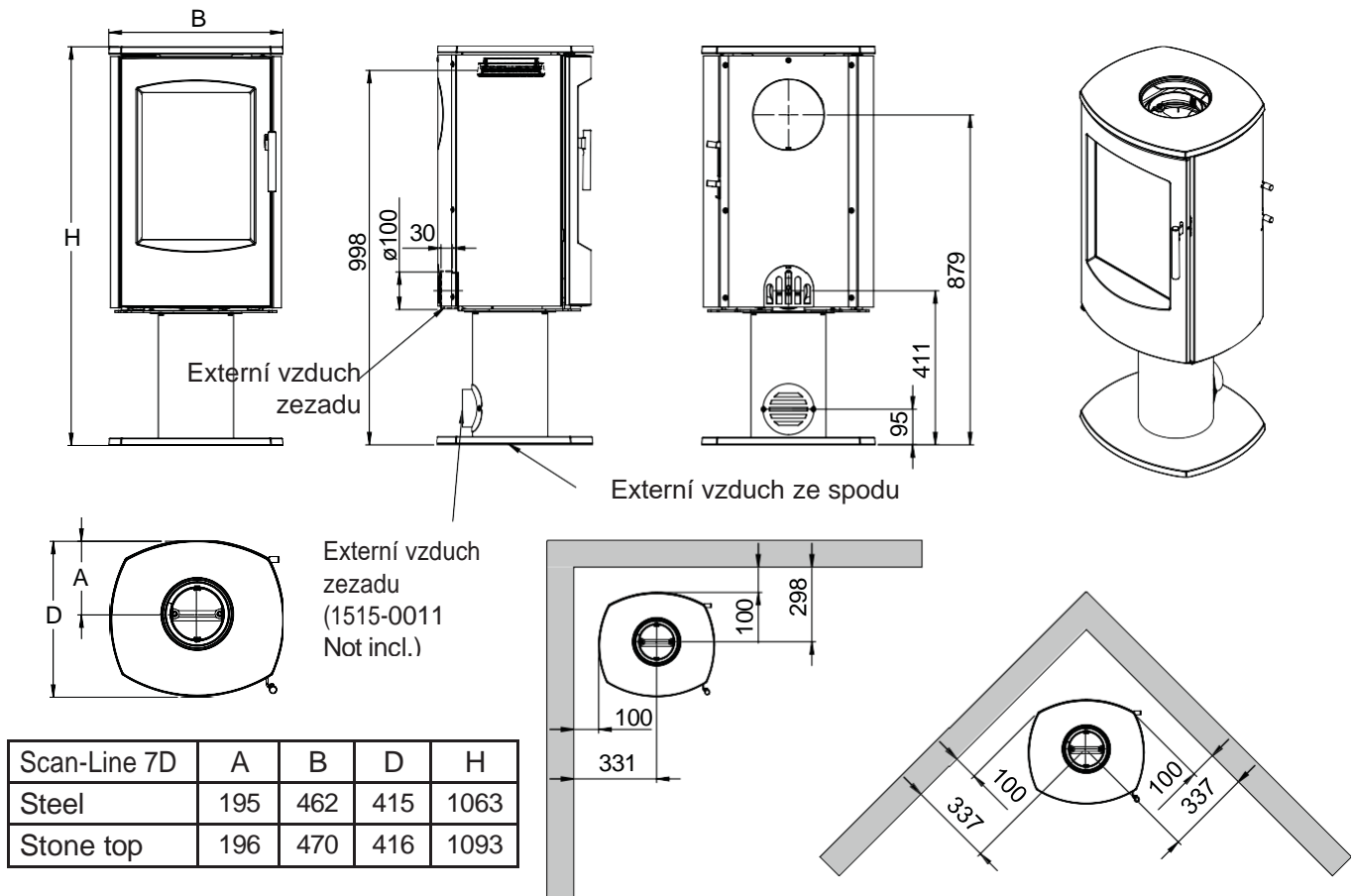
! Rozměry jsou minimální rozměry, pokud není uvedeno jinak.

Technické výkresy kamen Scan-line 7C

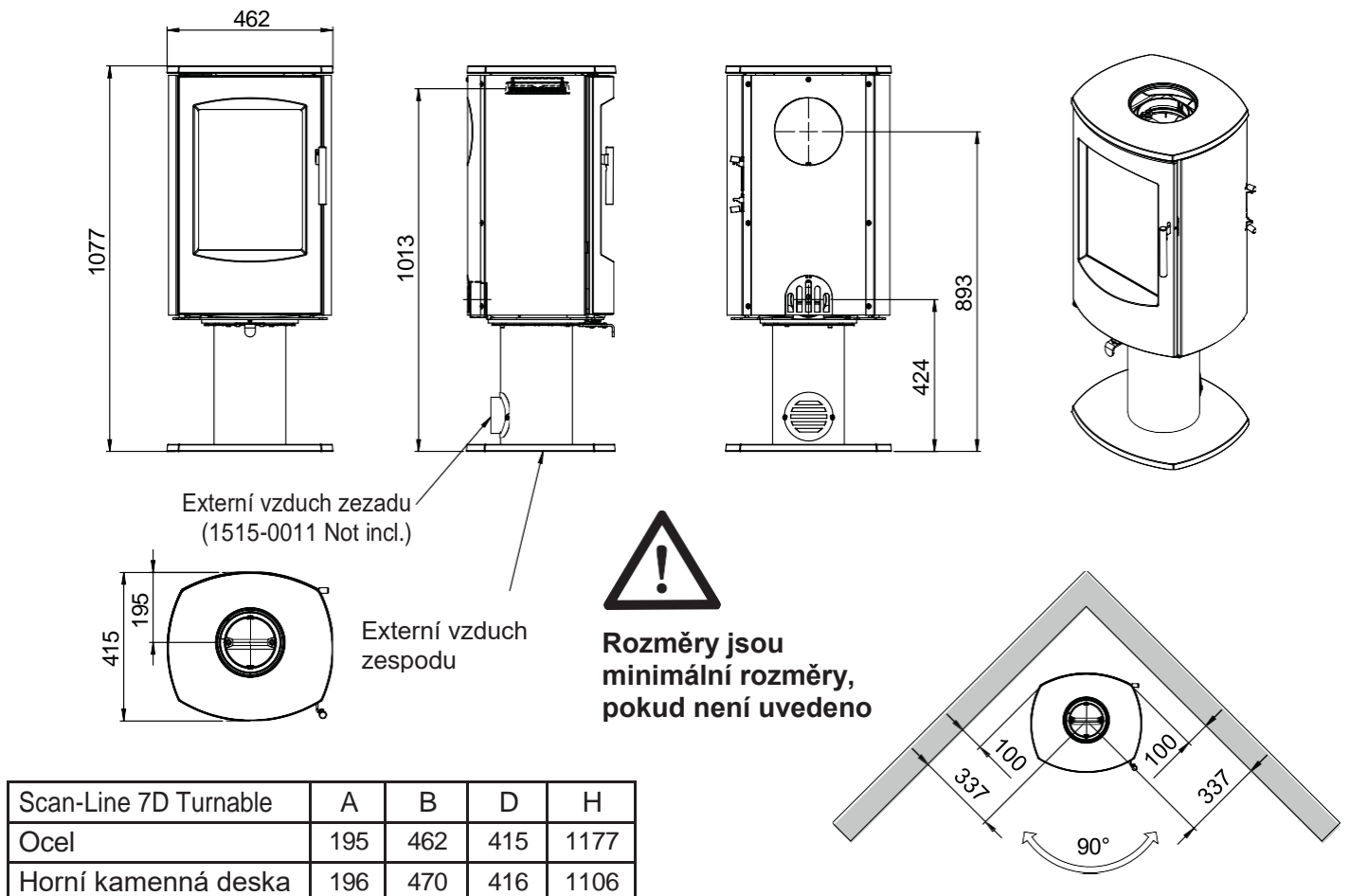


Scan-Line 7C	B	D	H
Ocel	462	440	708
Horní deska	470	443	738

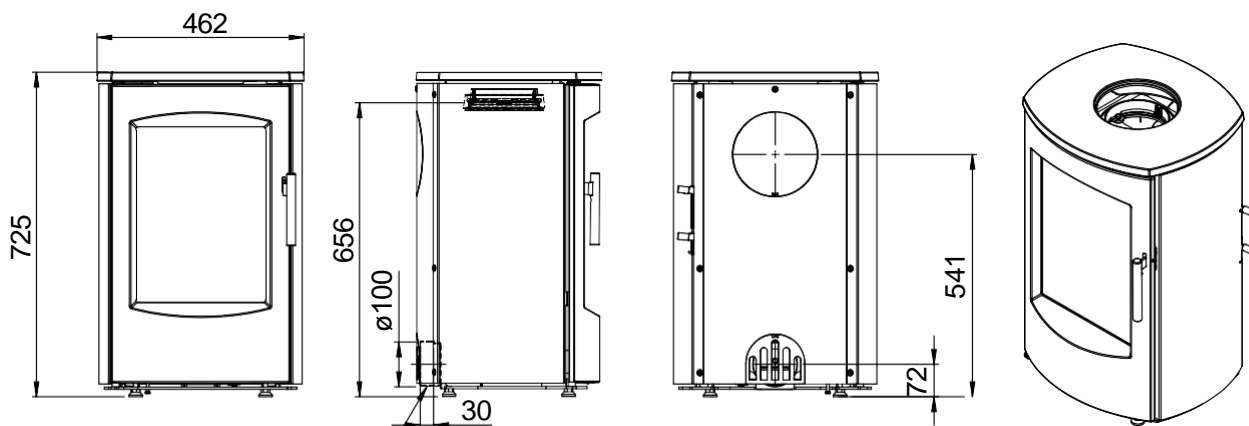
Technické výkresy kamen Scan-line 7D



Technické výkresy kamen Scan-line 7D otočné



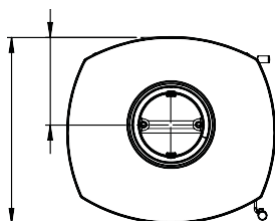
Technické výkresy kamen Scan-line 7D nízký model



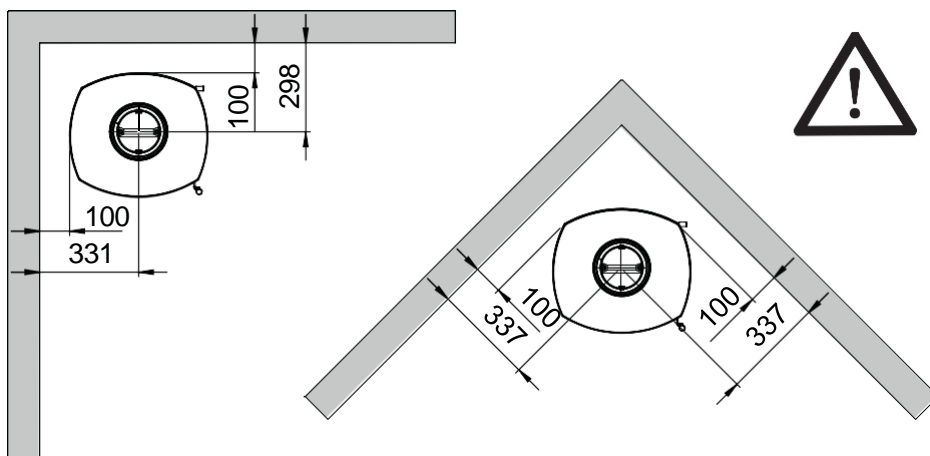
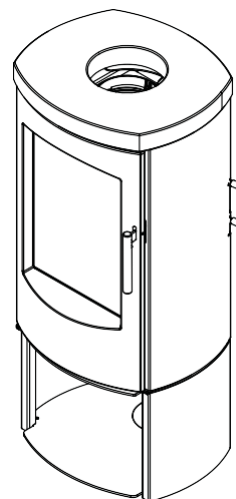
Externí vzduch
zespodu



Lze umístit na podlahu bez dřevníku, pokud je podklad kamen nehořlavý.



Scan-Line 7D Nízký model	A	B	D	H
Ocel	195	462	415	725
Horní kámen	196	470	416	754

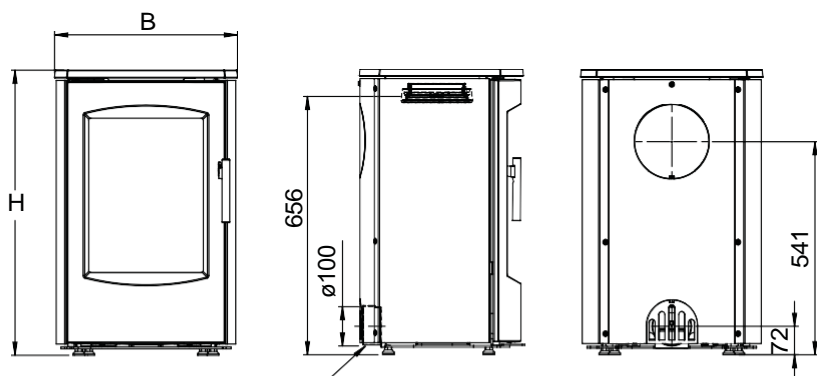


Při instalaci na podlahu z hořlavých materiálů je nutné umístit na dřevník.

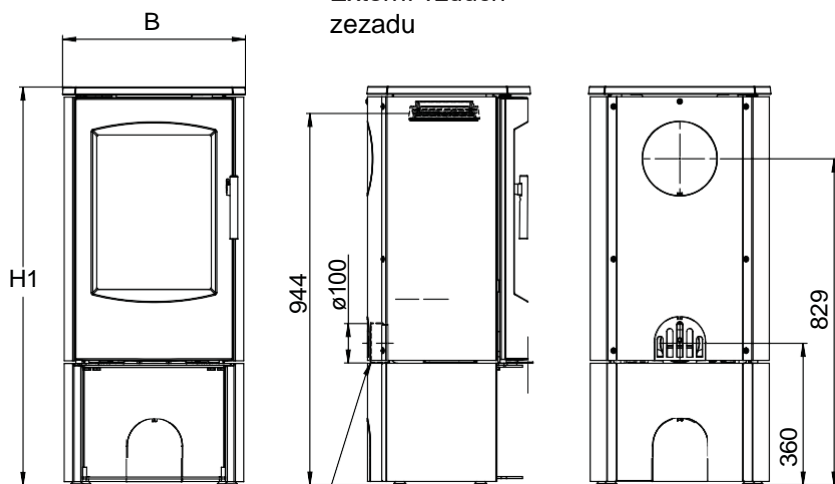
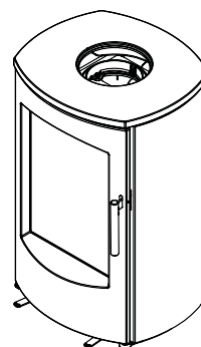


Rozměry jsou minimální,
pokud není uvedeno jinak.

Technické výkresy kamen Scan-line 7L



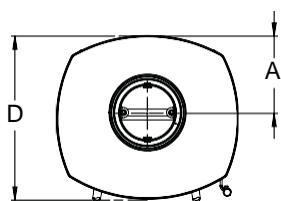
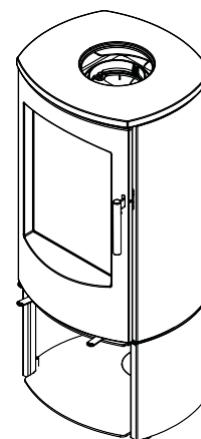
Externí vzduch
zezadu



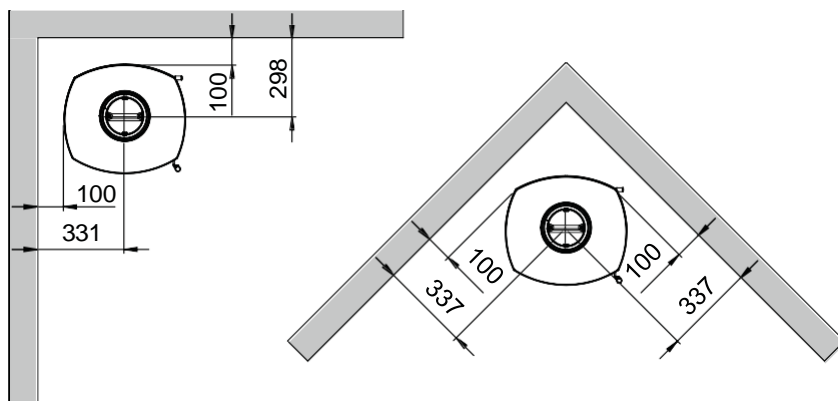
Externí vzduch
zezadu



Lze umístit na podlahu
bez dřevníku, pokud je
podklad kamen
nehořlavý.



Při instalaci na podlahu z
hořlavých materiálů je
nutné umístit na dřevník.



Rozměry jsou minimální,
pokud není uvedeno jinak.

Scan-Line 7L	A	B	D	H/H1
Ocel	195	462	415	725/1013
Horní kámen	196	470	416	754/1042

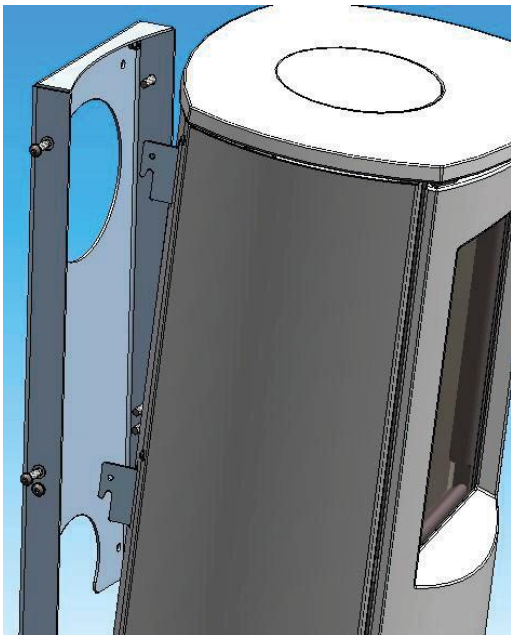
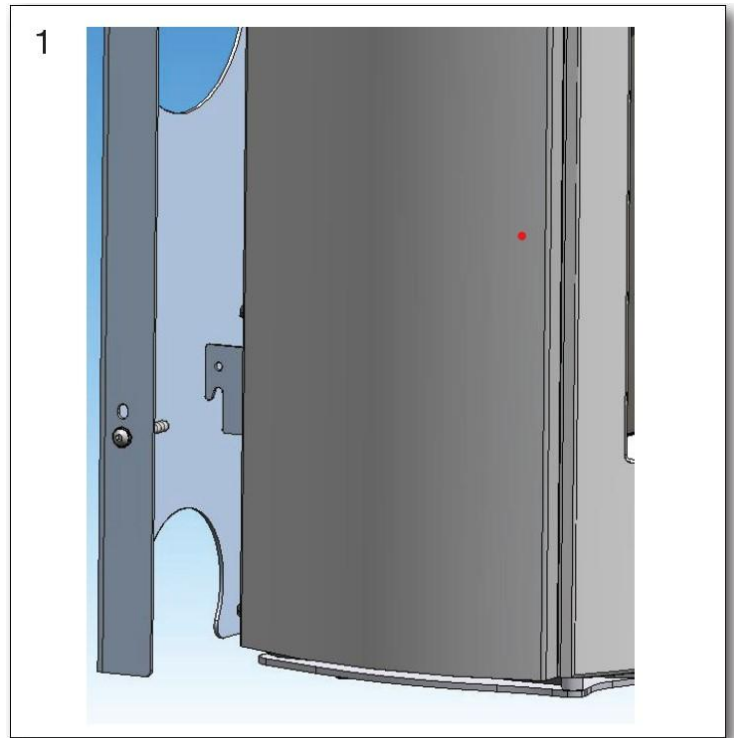
Scan-line 7C

Montáž kamen na stěnu

Připevněte nástěnné kování (lze použít jako vrtací šablonu) k nehořlavé stěně pomocí čtyř šroubů dimenzovaných tak, aby unesly hmotnost celého zařízení (hmotnost: viz tabulka strana 9). Nepoužívejte plastové hmoždinky (kvůli teplu z kamen).

Pokud má ze zadního vývodu kouřovodu v zadní části kamen unikat kouř, namontujte před zavěšením kamen na zeď nástěnné pouzdro. Montáž z horního vývodu kouřovodu na zadní vývod kouřovodu viz strana 20.

Na zadní straně kamen jsou čtyři nástěnné držáky. Spodní nástěnné držáky kamen se pouze zavěsí na boční šrouby nástěnného kování. Viz obrázek 1. Když kamna spočívají na spodních šroubech, naklopte je tak, aby se setkala se stěnovým kováním, a zajistěte je dodanými šrouby a podložkami. Pod kamny nikdy neskladujte pevné palivo ani hořlavý materiál.

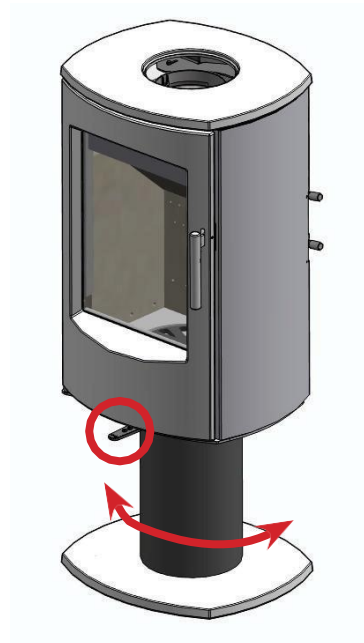


Scan-line 7D

Scan-Line 7D je k dispozici na pevné základně anebo na otočné základně. Chcete-li ovládat otočnou základnu, odjistěte přizvednutím malou rukojeť v přední části kamen.



Scan-Line 7D je k dispozici na pevné základně



Scan-Line 7 D na otočné základně. (Otáčí se o 45° na každou stranu)

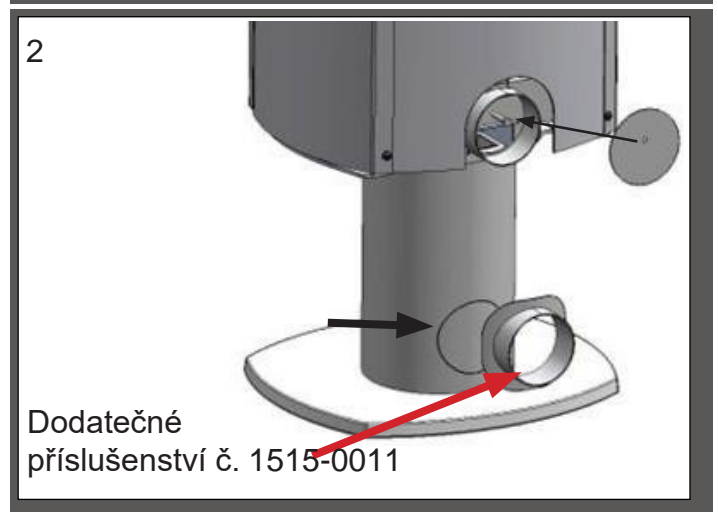
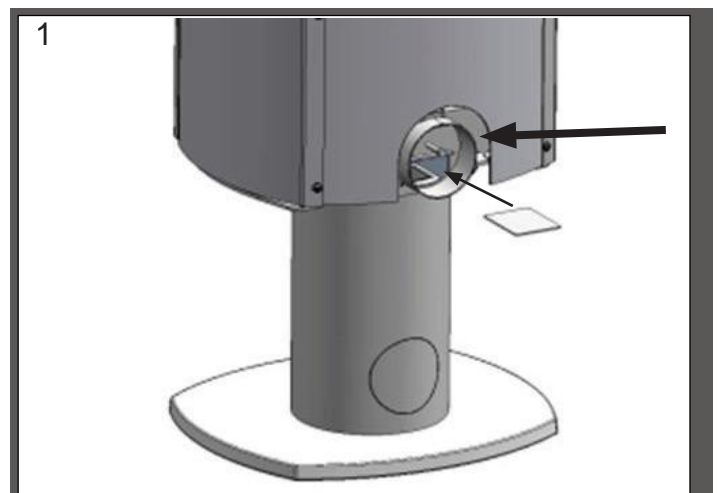
Scan-line 7D volitelné připojení externího vzduchu (čerstvý vzduch)

Zadní napojení

- Vložte krycí desku 66x83 mm (součást dodávky) skrz kanál a volně dolů do dna tak, aby zakryla otvor zespodu.
- Nyní můžete připojit konektor $\varnothing 100$ na kamnech k externí hadici pro proudění vzduchu. Obr.1

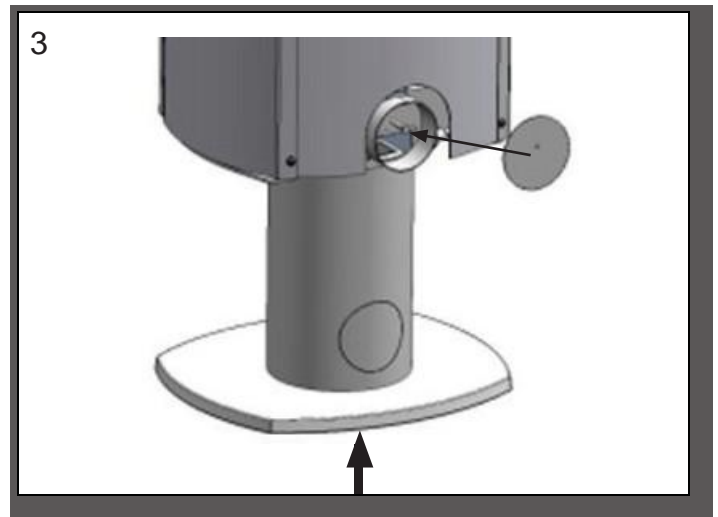
Zadní připojení přes nohu kamen

- Povolte šroub v konektoru $\varnothing 100$ a nasadte krycí desku $\varnothing 105$ mm (součást dodávky)
- Před zatlačením konektoru na místo vyjměte destičku ze sloupku a utěsňte otvor silikonem. Obr. 2.



Připojení zespodu

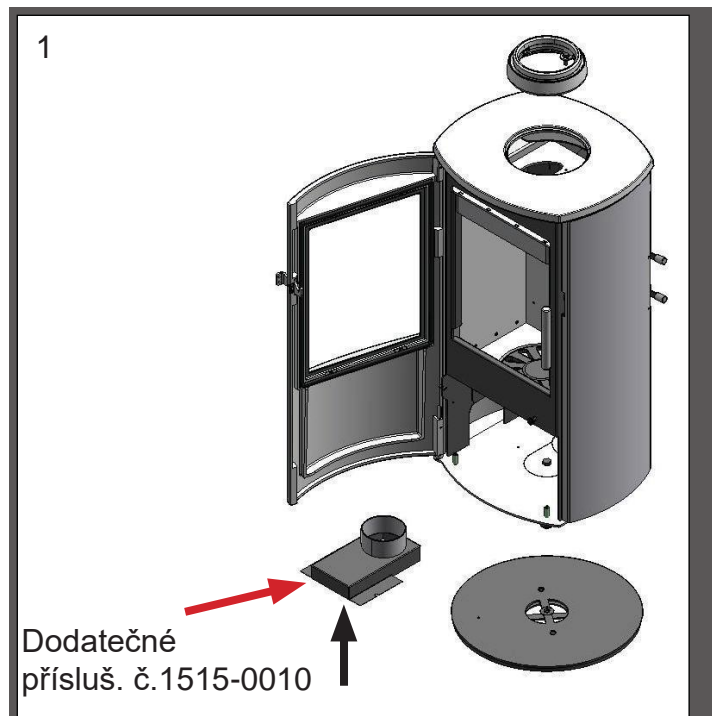
- Povolte šroub v konektoru $\varnothing 100$ a nasadte krycí desku $\varnothing 105$ mm (součást dodávky)
- Nyní můžete připojit externí proudění vzduchu nahoru přes nohu kamen Obr. 3



Scan-line 7B Připojení externího vzduchu (přímého vzduch) přes otočnou podložku

- Vyjměte popelník z kamen.
- Vyjměte a odšroubujte čtyři seřizovací nožky v základní desce.
- Při montáži otočné základny postupujte podle pokynů v části „Návod k použití otočné základny Scan-Line“, aniž byste dotahovali centrální šroub.
- Umístěte hrdlo a utáhněte oba šrouby do 2 otvorů pro šrouby v otočné podlahové základně.
- Mezi konektor $\varnothing 100$ na kamnech a volný konektor namontujte vhodnou délku flexi potrubí.

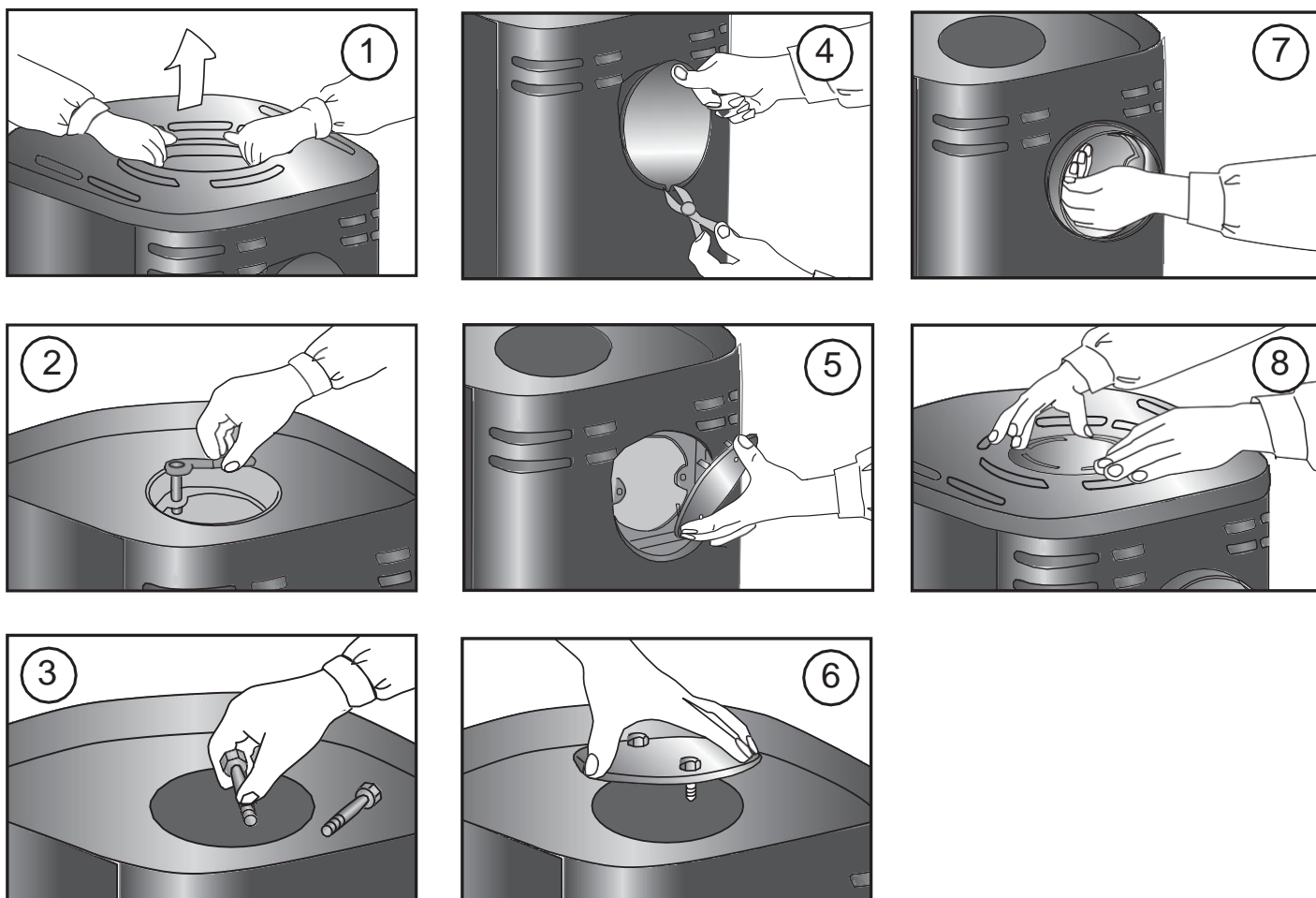
Doporučujeme hliníkové flexi potrubí $\varnothing 100$, které odolává teplotám až 200°C .



Čištění po vymetení komínu
nebo před výměnou vermikulitových desek obr. 1-5.



Změna na zadní vývod odkouření. obr. 1-8



Záruka

Kamna na dřevo Heta podléhají přísné kontrole kvality během výroby a před dodáním prodejci. Proto je na tento výrobek poskytována záruka **5 let**, která se vztahuje na výrobní vady, **1 rok** na vady přilnavosti barvy od data nákupu u společnosti Heta a 3 měsíce celkové záruky na těsnění, vermikulit a sklo od data prodeje u prodejce.

Reklamacе kamen starších **3 měsíců** posoudí náš tým kvality jednotlivě. Všechny reklamacе nahlaste svému prodejci nebo místnímu zástupci společnosti Heta, který obratem kontaktuje společnost Heta, aby reklamaci vyřešila. Pro uplatnění reklamacе uveďte datum instalace, obrázek stříbrného výrobního štítku, model a popis problému a obrázky.

Záruka se nevztahuje na:

Díly podléhající opotřebení / křehké díly, jako jsou:

- Vermikulitové prvky ve spalovací komoře.
- Sklo
- Těsnění
- Lité dno nebo vytrásací rošt
- Poškození povrchu nebo nátěru v důsledku nadměrné vlhkosti, slanosti nebo jiného agresivního prostředí
- Škody způsobené nesprávným použitím
- Převážné náklady na záruční opravu
- Montáž / demontáž záruční opravy
- Jakákoliv druhotná poškození kamen nebo jejich prostředí v důsledku zanedbání počátečního poškození, ať už je toto poškození kryto zárukou výrobce či nikoliv.

Varování



Neodborná instalace, neoprávněné úpravy kamen nebo použití neoriginálních dílů ruší záruku.



Ecodesign

EU Declaration of Conformity

DoC Scan-Line 7 2534-2020

Product fiche



Certifikat no. 2534 EN

Manufacturer	Heta A/S
Address	Jupitervej 22, DK 7620 Lemvig
E-mail	heta@heta.dk
Website	www.heta.dk
Telephone	+45 9663 0600

Model identifier	Scan-Line 7B, 7C, 7D, 7L serie
------------------	--------------------------------

The identified product described above is in conformity with:		
The relevant EU harmonized regulations:		
DIR 2009/125/EF		
REG (EU) 2015/1185		
REG (EU) 2015/1186		
REG (EU) 2017/1369		
REG (EU) 305/2011		
The relevant harmonized standards		
EN 13240:2001/A2:2004		
CEN/TS 15883:2010		

Characteristics when operating with the preferred fuel only		
Heat output		
Item	Symbol	Value/Unit
Nominal heat output	P_{nom}	4 kW
Minimum heat output	P_{min}	
Useful efficiency (NCV as received)		
Useful efficiency at nominal heat output	$\eta_{th, nom}$	83%
Useful efficiency at minimum heat output	$\eta_{th, min}$	
Auxiliary electricity consumption		
At nominal heat output	el_{max}	- kW
At minimum heat output	el_{min}	- kW
In standby mode	el_{SB}	- kW

Type of heat output/room temperature control	
single stage heat output, no room temperature control	Yes
two or more manual stages, no room temperature control	No
with electronic room temperature control	No
with electronic room temperature control	No
with electronic room temperature control plus day timer	No
with electronic room temperature control plus week timer	No

Other control options	
room temperature control, with presence detection	No
room temperature control, with open window detection	No
with distance control option	No

Notified body relevant to the assessment and verification of constancy of performance		
Danish Technological Institute, DK-8000 Aarhus No. 1235. Report no. 300-ELAB-2534-EN		

Fuel	Preferred fuel	Other suitable fuel
Wood logs with moisture content $\leq 25\%$	Yes	No
Compressed wood with moisture content $< 12\%$	No	No
Other woody biomass	No	No
Non-woody biomass	No	No
Anthracite and dry steam coal	No	No
Hard coke	No	No
Low temperature coke	No	No
Bituminous coal	No	No
Lignite briquettes	No	No
Peat briquettes	No	No
Blended fossil fuel briquettes	No	No
Blended biomass and fossil fuel briquettes	No	No
Other blend of biomass and solid fuel	No	No

Emissions at nominal heat output	$\eta_s\%$	mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
		PM	OGC	CO	NO _x
	≥ 65	≤ 40	≤ 120	≤ 1500	≤ 200
	73	15	90	1009	78

Technical documentation	
Indirect heating functionality:	No
Direct heat output:	4 kW
Energy Efficiency Index (EEI):	EEI 110
Fluegas temperature at nominal heat output	T 243°C
Energy efficiency class	

Safety	
Reaction to fire	A1
Test of fire safety in connection with the burning of wood	Approved
Distance to combustible materials	Minimum distances in mm
Rear. Without insulation / with insulation	100
Sides distance to combustible materials	100
Furniture distance	800

Signed on behalf the manufacturer of 07.02.2022

The chimney sweep's signature Date _____

Signature _____

Heta A/s
 JUPITERVEJ 22 · DK-7620 LEMVIG
 TLF. +45 9663 0600 · FAX +45 9663 0616
 Martin Bach

